



**Avviso di Conferimento di un incarico di lavoro autonomo**  
Verifica Preliminare n. 1/2018  
(destinato al personale strutturato della Sapienza)

**Prot. n. 218 VII/1**

visto l'art. 7 co. 6 del D.lvo n. 165 del 30 marzo 2001;  
vista la deliberazione n.311/2017 adottata dal Consiglio di Amministrazione nella seduta del 18 luglio 2017;  
visto la nota del Direttore dell'Area Internazionalizzazione del 17/10/2017, prot. n. 0080385 nella quale viene individuato il profilo professionale per la selezione della figura del Credential Evaluator;  
vista la Giunta di Facoltà del 30 novembre 2017;

**rendo noto**

che la Facoltà di Scienze di Scienze Matematiche Fisiche e Naturali, al fine di favorire una didattica sostenibile e qualificata e ad accrescere la mobilità degli studenti a livello internazionale, obiettivi questi ultimi definiti nel piano strategico 2016-2021, intende procedere al conferimento di un incarico di lavoro autonomo avente ad oggetto la realizzazione di attività di traduzione in lingua inglese di tutta la documentazione necessaria per l'orientamento in entrata, l'informazione successiva e la gestione della carriera degli studenti con particolare riferimento: all'offerta formativa di tutti i corsi di studio della Facoltà e dei singoli insegnamenti (con inserimento nella banca dati GOMP al fine di realizzare la completa esposizione sul sito "corsi di laurea" del nuovo portale di Ateneo e il rilascio di certificazioni e Diploma Supplement).

**OGGETTO DELLA PRESTAZIONE:**

- traduzione, revisione linguistica ed aggiornamento dei contenuti dell'offerta formativa di tutti i corsi di studio della Facoltà e dei singoli insegnamenti e successivo inserimento nella banca dati GOMP al fine di realizzare la completa esposizione sul sito "corsi di laurea" del nuovo portale di Ateneo e il rilascio di certificazioni e Diploma Supplement;
- traduzione, revisione linguistica ed aggiornamento dei contenuti dei bandi di ammissione ai corsi di studio;
- traduzione, revisione linguistica ed aggiornamento dei contenuti della regolamentazione e della modulistica amministrativa connessa con adozione delle scelte retoriche e stilistiche più adatte al contesto;
- traduzione, revisione linguistica ed aggiornamento, delle pagine web della Facoltà e dei Dipartimenti ad essa afferenti.

**COMPETENZE RICHIESTE:**

- laurea magistrale ovvero laurea del vecchio ordinamento;
- ottima conoscenza della lingua inglese, di livello equiparabile al C2;
- conoscenza di informatica di base e comunicazione web.

**DURATA:** 12 mesi



**PUBBLICAZIONE:** Il presente avviso sarà affisso all'Albo della struttura, inserito sul proprio sito web e dell'Amministrazione centrale dal 5 febbraio al 12 febbraio 2018.

Coloro i quali (incardinati all'interno della struttura universitaria) siano interessati all'affidamento dell'incarico dovranno far pervenire entro il termine sopra indicato la propria candidatura, con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione:

- a mano presso i locali della Presidenza della Facoltà di Scienze MFN, Palazzo delle Segreterie, scala C 3° piano, p.le Aldo Moro n. 5, 00185 Roma nei seguenti orari:  
dal lunedì al giovedì dalle ore 10.00 alle ore 12.00 e dalle ore 14:30 alle 15:30; venerdì dalle ore 10:00 alle ore 12:00.
- tramite pec all'indirizzo [presidenzasmfn@cert.uniroma1.it](mailto:presidenzasmfn@cert.uniroma1.it) indicando nell'oggetto il protocollo del presente avviso.

Roma, 5 febbraio 2018

F.to Prof. Vincenzo Nesi